

# La Renaissance

L'HEBDOMADAIRE DE LA TOURAINE DU SUD

## Lochoise

4<sup>e</sup> concours international

## Attelage de Tradition

Loches Beaulieu Ferrière



19-20 juillet 2014

**Samedi 19**, à partir de 14h30

Présentation des équipages au Jardin public de Loches

**Dimanche 20**, à partir de 9h

Routier entre Beaulieu et Ferrière

à partir de 14h30

Maniabilité au jardin des Viantaises

GRATUIT





# 4<sup>e</sup> CIAT Loches Beaulieu Ferrière les 19 et 20 juillet 2014

Le concours international d'attelage de tradition met en lumière des voitures hippomobiles datant de la fin du XIX<sup>e</sup> siècle ou du début du XX<sup>e</sup>, véritables objets d'art magnifiés par le mouvement des chevaux.

La fabrication d'une voiture, de la charrette anglaise au landau, fait appel à de multiples artisans : carrossier, charron, tapissier, sellier, peintre, lanternier... métiers d'art et d'artisanat toujours nécessaires à la restauration des voitures dont plusieurs, appartenant aux Haras Nationaux, sont classées Monuments Historiques.

Elles nous racontent la vie quotidienne et les grandes heures de notre passé, participant au développement de notre civilisation et témoignant de la manière de vivre d'antan.



## Historique du concours



Cette année, ce sera la 4<sup>e</sup> édition du Concours International d'Attelage de Tradition qui se déroulera entre Loches, Beaulieu-lès-Loches et Ferrière-sur-Beaulieu.

L'aventure a commencé en 2010 grâce à l'envie de propriétaires d'attelages de tradition de la région d'organiser ce concours. Ceci avec l'aide de l'association Reignac 37Attelages.

Au fil des ans le concours a pris de l'ampleur et s'est fait connaître en France mais aussi en Europe puisque des équipes de Belgique, de Suisse, des Pays-Bas et d'Angleterre y ont déjà participé, preuve de la notoriété de l'événement. Les participants, passionnés et enthousiastes, sont toujours enchantés d'être reçus dans de beaux endroits, au patrimoine historique et environnemental

important, qui leur permettent de découvrir l'histoire d'un pays ou de lieux particuliers.

Le public ne s'est pas fait attendre et, chaque année, des milliers de spectateurs – Lochois, Tourangeaux mais aussi touristes et amateurs de chevaux – occupent nos belles rues et le jardin des Viantaises pour suivre le concours et admirer lesattelages.

Le concours avait donc trouvé ses marques quand l'association Reignac 37 Attelages, fin 2013, a déclaré forfait en raison de l'organisation d'un concours d'attelage sportif juste avant, concours qui requiert toute l'énergie des organisateurs.

Les trois communes ont alors décidé de relever le défi et de poursuivre l'aventure et l'association LBF Animations est née.

### GARAGE LORILLOU

Réparateur Agréé

Zone Commerciale de Tivoli - BP 109

Avenue Aristide BRIAND

37600 LOCHES

Tél: 02.47.59.00.41

[www.garagelorillou.fr](http://www.garagelorillou.fr)



**Ventes de véhicules neufs et d'occasions**  
**Service Après vente mécanique et Carrosserie**  
**Dépannage 24H/24H - 7J/7J**



[la table de david béguin]

La Galerie.B

26-28, Grande-Rue

36700 Loches

02 36 05 45 32

[www.restaurant-lagalerieb.fr](http://www.restaurant-lagalerieb.fr)

TRAVAUX POUR LES PARTICULIERS

**NEUF & RÉNOVATION**



**02 47 59 02 52**



# Attelage de tradition : Programme et parcours

Vendredi 18 juillet

À partir de 22h15, rendez-vous à la mairie de Beaulieu pour le départ de la retraite aux flambeaux, avec la Musique Cantonale.

À 23h, feu d'artifice en l'honneur du 4<sup>e</sup> CIAT, tiré sur l'ancien stade, impasse des Petits rats à Beaulieu.

Samedi 19 juillet

à partir de 14h30, épreuve de présentation des équipages, au jardin public de Loches.

Les attelages se présenteront devant trois juges, à trois endroits différents pour être évalués.

Pas une éraflure, pas de poussière ou de peinture écaillée ne doit être visible car la propreté et l'élégance sont de mise... C'est l'épreuve la plus délicate, tout doit être harmonieux.

Après cette première étape, les attelages effectueront un **parcours dans les rues de Loches, accueillis par les commerçants, les touristes et les badauds.**

Dimanche 20 juillet

À partir de 9h, départ des équipages du château de Sansac, rue du docteur Martinais, pour l'épreuve routière.

Le parcours, d'une quinzaine de kilomètres, se déroule dans Beaulieu-lès-Loches, Ferrière-sur-Beaulieu, la forêt de Loches et la campagne environnante. À effectuer dans un temps imparti, il comporte cinq passages contrôlés qui sont autant d'épreuves servant à apprécier l'aptitude des meneurs à gérer leur attelage dans diverses situations.

- au Mail Saint-Pierre à Beaulieu, 1<sup>ère</sup> épreuve, le tapis, les chevaux doivent marcher dessus sans rechigner ;

- à Ferrière, au prieuré, le « remiser » est une épreuve redoutée car il s'agit de garer en marche arrière la voiture ;

- aux Trois Cheminées à Ferrière, c'est l'épreuve du salut guides et fouet dans la main gauche ;

- à la Croix-Bonin, l'épreuve du rail consiste à faire passer le côté droit de l'attelage entre deux lignes serrées matérialisées au sol ;

- devant la mairie de Beaulieu, l'épreuve « du verre » consiste à prendre un verre plein pour le reposer 15 mètres plus loin, tout en gardant fouet et guides dans l'autre main.

À partir de 14h30, se déroulera la dernière épreuve au jardin des Viantaises : celle de la maniabilité. Le meneur doit faire passer son attelage à travers un certain nombre de portes. Habileté et dextérité sont donc les maîtres mots pour cette épreuve.

Puis ce sera la remise des prix et le dernier tour de piste des équipages.





**DUHOURCQ Frédéric**  
Charpente Couverture  
Ossature bois  
32 rue Fosse Courtoise  
37600 Loches  
Tél : 02 47 59 23 08



**Résidence Mary Flor**  
**Tél. 02 47 91 96 33**  
3, avenue Louis XI - 37600 Loches  
[www.maryflor-loches.fr](http://www.maryflor-loches.fr)



cheminées | poêles | accessoires  
**Réchauffez votre intérieur**  
CHEMINÉES - POÊLES  
ACCESSOIRES - NEUF ET RÉNOVATION  
**76 av. Aristide Briand**  
**37600 Loches**  
**Tél. 02 47 92 63 72**  
**[decofeu@orange.fr](mailto:decofeu@orange.fr)**  
[www.deco-feu-cheminee-loches.fr](http://www.deco-feu-cheminee-loches.fr)



# Liste des engagés

## CATÉGORIE ANE

### SOLO

Marie Chemin, Marne, (F), Bourbonnais, charrette anglaise

### PAIRE

Christophe et Josselyne Gallas, Eure, (F), ânesses onc, voiture : dog cart

### QUATRE

Gérard et Monique Girollet, Indre-et-Loire, (F), ânes communs, voiture : wagonnette

## CATÉGORIE PONEYS SOLO

### PETIT PONEY

Laurence Desmanets et Amandine Dumaret, Loiret, (F), welsh, voiture : country cart

### PONEY

Alain Caillebot et Joce Desblés, Indre-et-Loire, (F), arabo welsh, voiture : military

Philippe Desmesures et France de Montebello, Oise, (F), Haflinger, voiture : spider

Philippe et Danièle Sassatelli, Seine-et-Marne, (F), fjord, voiture : Gig

Sabine et Christophe Cheenne, Sarthe, (F), welsh cob/New-Forest, voiture : Garden

Elisabeth Cœur Fenouil et Marc Boucher, Creuse, (F), Haflinger, voiture : demi-tonneau

## CATÉGORIE PONEYS PAIRE

Consuelo de Grünne, Allemande vit à Limbourg, (B), poney belge, voiture : phaeton siamois

Bruno et Sophie Chedru, Indre, (F), Fjord/new Forest, voiture : chaise bernoise

## CATÉGORIE CHEVAL SOLO

### CHEVAL DE TRAIT

Denis et Dominique Moreau, Yvelines, (F), cob normand, voiture : dog-car

Eric et Nelly Larousse, Essonne, (F), cob normand, voiture : dos à dos

Claude Bommert, Sarthe, (F), Cob normand, voiture : Pill-Box

Michel et Nathalie Bruncher, Loiret, (F), Cob normand, voiture : Dog Cart

### CHEVAL DE SANG

Ides Cornillie, Oostkand, (B), Andalous, voiture : petit duc

Irène Berthelot et Thierry Boulay, Indre-et-Loire, (F), selle français, voiture : Gig

Michel Heyligen et Corinne Gauthier, Yvelines, (F), frison, voiture : American Show Gig

Christian et Anne Normand, Vendée, (F), selle, voiture : spider phaeton

## CATÉGORIE CHEVAUX PAIRE

Elizabeth Cartwright-Hignett, Irene Angel et Leslie Cairns, Wiltshire, (UK), Kisber Felver, voiture : 4 wheeled Ralliar

Paul de Meuter et Eric Oltmans, (B), chevaux andalous, voiture : spider

## CATÉGORIE TANDEM

### PONEYS

Olivier et Alienor Bodin, Indre-et-Loire, (F), poneys NF, voiture : cabriolet bourbonnais

### CHEVAUX

Edouard Gohin, Marne, (F), arabo-boulonnais et cob normand, voiture : tandem cart

# Les partenaires du concours

### INSTITUTIONNELS

Le Conseil Régional, le Conseil Général, les villes de Loches, Beaulieu-Lès-Loches et Ferrière-sur-Beaulieu

### SPONSORS

Entreprise SERELEC (Loches), Entreprise VERNAT (Loches), Le Crédit Agricole, La Renaissance Lochoise (Loches) et Entreprise ROBIN (Amboise)

### DONATEURS

Peugeot - entreprise Lorillou, Restaurant Galerie B, Entreprise Menet, Entreprise Duhourcq, Résidence Mary Flor, La Halte Forestière à Ferrière (restaurant-traiteur), Jean-Christophe Bulot à Beaulieu (carrelage, faïence), Franck Brandely à Ferrière (achats-ventes animaux), Bar Tabac le Bienvenu à Beaulieu, Quincaillerie/droguerie Berruer à Loches, Pizza Mauvières à Loches, Patrick Chaumette (paysagiste) à Ferrière, DECO-FEU à Loches, Beaulieu Automobiles, Entreprise NONAT à Beaulieu (fermetures), ALLIANZ à Beaulieu, cabinet

d'assurances HOUZET, Entreprise Rigollet à Loches (chauffage, plomberie), Monsieur Bricolage à Perrusson, Etablissements JOUMIER à Loches (boissons, vins), Jouets SAJOU à Loches, Château de Montpoupon (Céré la Ronde), Cocktail Fleurs à Loches, Jardinerie 37 à Loches, Yves Rocher à Loches, La Laiterie de Verneuil, les Macarons de Martine à Loches (boulangerie-pâtisserie), salons de coiffure : Art-Coiff à Beaulieu et Style Création à Perrusson, Menuiserie Hervet à Genillé, Point Vert à Perrusson, Simply Market à Loches, Pharmacie Louis à Beaulieu et 7000 à Tours, Ets Gobard à Beaulieu

### EXPOSANTS

Boutique de l'Association Française d'Attelage, Jacky Porcher, ancien bourrelier de Beaulieu, René Geoffre, de Saône et Loire, avec ses maquettes, à l'échelle, et en bois uniquement, de voitures hippomobiles. Françoise Girerd, illustratrice du patrimoine historique, Karine Destruy, bijoux et vêtements équestres, Jacky Desloges, matériel d'équitation, sellerie



SERELEC 37



La Renaissance Lochoise



Crédits photos : Renata Caillebot / Jean-Pierre Murzeau